



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 25. února 2009 (26.02)
(OR. fr)**

6852/09

POLGEN 32

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	20. února 2009
Příjemce:	Javier SOLANA, generální tajemník, vysoký představitel
Předmět:	Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů - Roční politická strategie na rok 2010

Delegace naleznou v příloze dokument Komise KOM(2009) 73 v konečném znění.

Příloha: KOM(2009) 73 v konečném znění



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 18.2.2009
KOM(2009) 73 v konečném znění

**SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU
HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ**

Roční politická strategie na rok 2010

OBSAH

1.	Úvod.....	3
2.	Část I – Politické priority na rok 2010.....	4
2.1.	Hospodářská a sociální obnova	4
2.2.	Změna klimatu a udržitelný rozvoj v Evropě.....	5
2.3.	Občan prioritou.....	6
2.4.	Evropa jako světový partner.....	7
2.5.	Zlepšování právní úpravy a transparentnosti.....	9
3.	Část II – Všeobecný rámec pro lidské a finanční zdroje v roce 2010	9
3.1.	Lidské zdroje	9
3.2.	Změny v přidělování finančních zdrojů	9
3.2.1.	Konkurenceschopnost pro hospodářský růst a zaměstnanost (okruh 1a)	10
3.2.2.	Soudržnost pro hospodářský růst a zaměstnanost (okruh 1b).....	11
3.2.3.	Ochrana a hospodaření s přírodními zdroji (okruh 2).....	11
3.2.4.	Svoboda, bezpečnost a právo (okruh 3a)	11
3.2.5.	Občanství (okruh 3b)	12
3.2.6.	EU jako globální hráč (okruh 4).....	12

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ

Roční politická strategie na rok 2010

1. Úvod

Tato roční politická strategie bude základem politického programu na rok 2010 a zahajuje interinstitucionální dialog o prioritách pro příští rok. Povinností stávající Komise je zajistit kontinuitu strategického plánování a systému programování tohoto orgánu, přičemž musí rovněž zohlednit skutečnost, že v roce 2010 zahájí činnost nová Komise. Úkolem příští Komise bude přezkoumat politické priority s ohledem na své strategické cíle a přepracovat je do operačního programu při vytváření svého pracovního programu pro rok 2010.

Budou-li dokončeny vnitrostátní ratifikační procesy, mohla by v roce 2010 Lisabonská smlouva přinést výrazné změny institucionálního rámce EU. Vstup této smlouvy v platnost by od Komise vyžadoval, aby předložila řadu návrhů, které přinesou plnou účinnost ustanovením této smlouvy.

Evropa se v současnosti potýká s hospodářskou krizí, jež zasahuje občany a podniky ve všech částech kontinentu. Tato krize bude pravděpodobně mít značný dopad jak v roce 2009, tak v roce 2010. EU proto musí dále jednat rychle, rozhodně a koordinovaně a podílet se v plné míře na hledání řešení na mezinárodní úrovni. Plán evropské hospodářské obnovy je dobrým základem pro vytváření podmínek nutných k obnově, jeho provádění bude proto po zbytek roku 2009 i v roce 2010 otázkou vysoké priority. Abychom zajistili, že EU vyjde z krize silnější a že bude lépe schopna těžit z růstu, musíme pokračovat v provádění strukturálních reforem v rámci Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost, a přitom stavět na partnerství mezi evropskými orgány a členskými státy.

V souvislosti s předložením revize rozpočtu v roce 2009 zahájí Komise, Evropský parlament a Rada důležitou diskusi o budoucnosti financí EU. Během roku 2010 se Komise bude snažit nalézt shodu o hlavních směrech dalšího víceletého finančního rámce, aby byla připravena půda pro legislativní návrhy. Součástí těchto příprav v roce 2010 bude střednědobý přezkum stávajících výdajových programů EU. Ochrana finančních zájmů Společenství bude pro Komisi jako nedílný prvek řádného a striktního finančního řízení politik EU nadále velkou prioritou.

Komunikace o evropských otázkách bude v roce, v němž dojde k několika institucionálním změnám, klíčová. Komise, Rada a Evropský parlament určí priority pro interinstitucionální komunikaci v souladu s politickým prohlášením „Partnerství pro komunikaci o Evropě“. Budou se týkat otázek s bezprostředním významem pro občany, jako jsou obnova hospodářství, životní prostředí, klima a energetika, spolu s lepším řízením vnitřní a vnější bezpečnosti, které nová smlouvy obsahuje.

2. ČÁST I – POLITICKÉ PRIORITY NA ROK 2010

2.1. Hospodářská a sociální obnova

Jedním z hlavních úkolů Komise, která bude stavět na činnostech provedených v roce 2009, bude zabezpečit provedení účinných následných opatření vycházejících z Plánu evropské hospodářské obnovy a sledovat jejich dopad na úrovni členských států i Společenství. Komise zajistí, aby členské státy dostaly svému závazku, že budou pokračovat v úsilí a koordinovat svou činnost v rámci Lisabonské strategie pro růst a zaměstnanost a Paktu o stabilitě a růstu. Vzhledem k tomu, že se druhá fáze Lisabonské strategie chýlí ke konci, přijde čas rozhodnout o tom, jak tuto strategii posílit i po roce 2010.

S prohlubováním krize je obzvláště důležité, aby EU využila nástrojů, které má k dispozici, na pomoc členským státům při zvládnutí nezaměstnanosti a udržování sociální soudržnosti. Politiky EU pro zaměstnanost, vzdělávání a odbornou přípravu musí být použity tvůrčím způsobem k tomu, aby pomohly členským státům vypracovat strategie pro budování nových znalostí, zlepšování kvality práce a pro pomoc těm, kteří přišli o zaměstnání, včetně většího využívání Evropského sociálního fondu a Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci. V roce 2010 se projeví výsledky změn programů soudržnosti a rozvoje venkova na období 2007–2013 a jejich zrychleného přijímání, které napomůže úplnému překonání krize. Bude to vyžadovat posílení spolupráce s vnitrostátními a regionálními orgány veřejné správy na přípravě projektů s cílem umožnit větší investování do projektů v oblasti energetické účinnosti, do technologií pro získávání energie s nízkou produkcí uhlíku a z obnovitelných zdrojů, do infrastruktury a opatření k boji proti změně klimatu.

Rok 2010 bude rovněž klíčovým rokem pro provedení a dokončení prací probíhajících na změně způsobu regulace finančních trhů a dozoru nad nimi. Krize odhalila nedostatky současného rámce. Komise se zavázala, že zajistí řádnou regulaci všech institucí, které mají význam pro celý systém. V krátké době Komise předloží návrhy na reformu finančních služeb, které naváží na činnosti De Larosièrovy skupiny a které budou zároveň reagovat na mezinárodní vývoj, zejména ve skupině G20. Po celý rok 2009 a 2010 zůstane nejvyšší prioritou řádné a včasné přijímání a provádění reformních opatření.

Dobře fungující a otevřený jednotný trh je jedním z nejcennějších nástrojů, které má EU k dispozici při udržování růstu a podpoře prosperity. Komise bude pokračovat ve spolupráci s členskými státy na tom, aby jednotný trh přinášel přímý prospěch občanům i podnikům v EU. Bude dále provádět reformy zahájené na základě přezkumu jednotného trhu, a to s cílem zlepšit podnikatelské prostředí a příležitosti a posílit spotřebitelskou důvěru a poptávku. Součástí práce na obnově hospodářství v roce 2010 bude úplné provedení aktu o drobném podnikání z roku 2008 a zlepšení přístupu malých a středních podniků na trh ve třetích zemích, což pomůže těmto podnikům, aby se v době krize udržely v podnikání.

Komise zabezpečí, aby jednotný trh zůstal otevřen soukromým podnikům, což přispěje tomu, aby trhy po roce 2010 opět získaly konkurenceschopnost. Dobrým základem pro toto úsilí by mělo být provedení a fungování směrnice o službách. Provádění směrnice o poštovních službách dospěje do závěrečné fáze, kterou je úplné otevření poštovních trhů. Může být vypracován nový rámec pro normalizaci v Evropě, aby byl stávající systém efektivnější a účinnější.

Jednou z priorit v roce 2010 bude zvládnout dopad změn vyvolaných v evropském hospodářství krizí s pomocí státních podpor a kontroly spojování podniků. Intenzivnější boj

proti kartelům spolu s prosazováním pravidel hospodářské soutěže v síťových odvětvích (energetika, informační a komunikační technologie, doprava, poštovní a finanční služby) rovněž napomohou obnově hospodářství. Budou provedena odvětvová šetření zabývající se konkurenceschopností a nové hloubkové monitorování trhu přispěje k určení neefektivních trhů a odvětví, jejichž úpravy mohou přinést prospěch ve formě růstu, vytváření pracovních míst a blahobytu spotřebitele. Zároveň je nutné zajistit na evropské úrovni jednotnost, pokud jde o záchranu a restrukturalizaci společností, které byly krizí těžce zasaženy.

Provádění právních předpisů, které mají být schváleny v roce 2009 v oblasti síťových odvětví, zvýší konkurenceschopnost telekomunikačních trhů a trhů s elektřinou a plynem. V roce 2010 nastane čas pro integrovanější politický přístup k odvětví digitálních služeb a pro přepracování současného politického rámce pro informační a komunikační technologie (i2010). Bude se zejména pracovat na problematice toho, jak mohou informační a komunikační technologie přispět k energetické účinnosti. Bezpečnost sítí a informací si bude vyžadovat zvláštní pozornost. V roce 2010 se budou dále provádět kroky vycházející z obnovené strategie pro širokopásmové připojení, kterou má Komise rozvíjet v roce 2009, pravděpodobně včetně rozšíření širokopásmového připojení do venkovských oblastí.

V současné hospodářské situaci je potřebné věnovat zvláštní úsilí boji s paděláním a pirátstvím, včetně prostřednictvím celní a mezinárodní spolupráce. Bude pokračovat snaha o vytvoření patentu Společenství a systému řešení sporů týkajících se patentů. Obdobně by měly být modernizovány systémy autorského práva a ochranné známky, aby byly schopny reagovat na potřeby podniků a spotřebitelů.

Aby Komise zmenšila roztržičnost evropského výzkumu, bude nadále spolupracovat s členskými státy na volném pohybu znalostí v rámci evropského výzkumného prostoru (ERA). Základním kamenem ERA zůstane sedmý rámcový program pro výzkum. Účinné provedení široce založené inovační strategie přispěje k tomu, aby výsledky výzkumu měly obchodní úspěch.

Komise bude dále nápomocna při vytváření Evropského inovačního a technologického institutu. Institut začne stimulovat inovace, jakmile vzniknou první znalostní a inovační komunity.

Co se týká odvětví dopravy, v roce 2010 by měla být dokončena konzultace o budoucnosti dopravní politiky EU. Komise tak bude moci přezkoumat svou dopravní politiku a přitom vzít v úvahu poptávku po hospodářství s nízkými emisemi uhlíku a nedávno vypracované mechanismy financování. Pokyny pro transevropské dopravní sítě (TEN-T) budou také aktualizovány ve světle vědeckého a technického pokroku. Komise dále vypracuje návrhy budoucího řízení programu Galileo (po roce 2013).

2.2. Změna klimatu a udržitelný rozvoj v Evropě

Za předpokladu, že se EU v roce 2009 podaří uzavřít novou mezinárodní dohodu o změně klimatu v Kodani, bude tato dohoda provedena do vnitrostátních právních předpisů a budou se jí řídit jak státy EU, tak i další země, včetně zemí nejvíce ohrožených změnou klimatu. EU dále přijala ambiciózní jednostranné závazky snížit vlastní emise skleníkových plynů, vyvíjet zdroje obnovitelné energie a zlepšit energetickou účinnost. Prioritou pro rok 2010 bude provádění nedávno přijatého souboru opatření v oblasti změny klimatu a energetiky, včetně revidovaného systému EU pro obchodování s emisemi. Při zlepšování životního prostředí a boji se změnou klimatu se budou využívat investice ze strukturálních fondů ve výši 13 miliard

EUR v roce 2010. Dále se budou vyvíjet operační služby globálního monitorování životního prostředí a bezpečnosti s cílem sledovat dopad změny klimatu.

Na základě návrhů Komise by Evropská rada na zasedání na jaře 2010 měla přijmout akční plán pro energetiku na období 2010–2014. Důležitým tématem zůstane energetická účinnost, což bude zohledněno zejména prostřednictvím akčního plánu pro energetickou účinnost. Pokyny pro transevropské dopravní sítě (TEN-E) by měly být přepracovány, aby vytvořily účinný nástroj pro zabezpečení dodávek energie. Bude také vyžadováno úsilí k provádění nových právních předpisů o obnovitelné energii a jednotném trhu s elektřinou a zemním plynem.

Během roku 2010 bude Komise dále pokračovat v ochraně biologické rozmanitosti v EU, a to prostřednictvím provádění stávajících právních předpisů EU v oblasti ochrany přírody a dokončení soustavy Natura 2000 a akčního plánu pro biologickou rozmanitost z roku 2006. Rok 2010 bude prvním rokem, v němž bude plně zohledněna kontrola stavu společné zemědělské politiky. Komise bude rovněž pokračovat v iniciativách naplánovaných v jejím pracovním programu pro rok 2009 týkajících se vymezení méně příznivých oblastí a jakosti zemědělských produktů.

V roce 2010 bude Komise nadále podporovat a provádět integrovanou námořní politiku, včetně dlouhodobých projektů v oblasti sledování mořských hranic, územního plánování námořních prostor a včetně Evropské námořní sítě pro pozorování a sběr dat (EMODNET). Rok 2010 bude důležitým pro společnou rybářskou politiku, protože se očekává, že Komise po veřejné konzultaci předloží návrhy na její reformu. V tomto roce rovněž vstoupí v platnost reforma kontroly a prosazování pravidel uvedené politiky, jakmile bude přijat návrh, o němž se v současnosti vede debata.

Komise poskytne provozní podporu při provádění strategie pro Baltské moře a jejího akčního plánu. Podpora se bude týkat oblastí jako energetika, životní prostředí, doprava, informační a komunikační technologie, výzkum, inovace a posílená spolupráce s třetími zeměmi.

2.3. Občan prioritou

Rok 2010 bude prvním rokem provádění stockholmského programu v prostoru svobody, bezpečnosti a práva. S využitím iniciativ, jež budou předloženy v roce 2009, se bude dále pracovat na boji s teroristickými hrozbami a organizovaným zločinem s cílem zlepšit bezpečnost občanů. Další oblastí činnosti bude rozvoj evropského prostoru práva, zejména prostřednictvím portálu e-Justice, zlepšení vzájemného uznávání v trestních a občanských věcech a udělení dalších procesních práv.

Ochrana základních práv zůstane jádrem činnosti EU, zejména pokud jde o ohrožené skupiny jako děti. Budou se provádět činnosti na podporu občanství a jednoduššího cestování občanů do zemí mimo EU. Jako nezbytné se mohou ukázat nové iniciativy pro zabezpečení ochrany soukromí v globalizovaném světě.

Evropský pakt o přistěhovalectví a azylu poskytne rámec pro přistěhovaleckou a azylovou politiku EU v příštích letech. Evropská rada, jež se opírá o zprávu Komise, bude vést svou první výroční rozpravu o provádění paktu v červnu 2010. Pokud jde o otázku integrace, budou muset být provedeny iniciativy stanovené na ministerské konferenci ve Vichy v roce 2008.

V oblasti hranic by měl být uveden do praxe nový schengenský hodnotící mechanismus. Je možné, že na začátku roku 2010 Komise předloží návrhy pro vytvoření systému vstupu/výstupu, programu registrace cestujících a změny mandátu agentury Frontex. V roce 2010 by se rovněž mělo pokročit ve zřizování evropského systému ostrahy hranic (Eurosur). Bude posílena společná evropská vízová politika, konkrétně uplatňováním zásady vzájemného rušení vízové povinnosti.

Politiky zaměstnanosti, vzdělávání a odborné přípravy budou ústředním prvkem úsilí o řešení důsledků krize. V rámci dalších kroků v souvislosti s obnovenou sociální agendou bude příští Komise pokračovat v činnosti v oblasti zaměstnanosti, sociálních věcí, rovnosti žen a mužů a mládeže, aby přispěla ke zvládnutí klíčových výzev, jako jsou globalizace, technický rozvoj a demografické změny. Komise by také měla předložit strategii navazující na Plán pro dosažení rovného postavení žen a mužů, který skončí v roce 2010, a pokračovat v úsilí o vytvoření skutečných rovných příležitostí pro zdravotně postižené osoby. Vyhlášení roku 2010 Evropským rokem boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení podpoří politický závazek EU odstranit chudobu a bojovat se sociálním vyloučením. Komise spolu s členskými státy, zúčastněnými stranami a dalšími orgány EU připraví konání Evropského roku dobrovolnické činnosti v roce 2011.

Budou podniknuty další kroky ke zlepšení veřejného zdraví a zajištění bezpečnosti spotřebitele. Bude mezi ně patřit strategie EU v oblasti zdraví, realizace druhého akčního programu Společenství v oblasti zdraví, dokončení postupů spolurozhodování týkajících se práv pacientů v oblasti přeshraniční zdravotní péče a dárcovství a transplantace orgánů a další činnosti v souvislosti s pandemickou influenzou a hrozbami pro veřejné zdraví. Přijetí balíčku právních předpisů pro léčiva z roku 2008 přispěje k zajištění bezpečných léčivých přípravků pro pacienty a současně zabezpečí konkurenceschopnost tohoto odvětví. Další oblastí, v níž Komise vypracuje nové návrhy, se může stát zdraví zvířat a jejich dobré životní podmínky, a to v souladu se strategií v oblasti zdraví zvířat a akčním plánem pro dobré životní podmínky zvířat.

Komise bude s orgány USA a Číny provádět společné akce zaměřené na bezpečnost výrobků a rozšíří je na další země. S nadcházejícím vstupem směrnice o bezpečnosti hraček v platnost se úsilí v této oblasti znásobí. Komise bude stále sledovat trhy a dopady na spotřebitele a bude dále uvažovat o tom, jak by spotřebitelské *acquis* mohlo být lépe prosazováno, přičemž bude vycházet ze sdělení, které bude předloženo v roce 2009. Komise rovněž naváže na zelenou knihu o kolektivním odškodnění spotřebitelů z roku 2008, která se týká kolektivních nároků.

2.4. Evropa jako světový partner

Silná přítomnost EU na mezinárodní scéně je nezbytná k vyřešení různých otázek, jež s sebou přináší globalizace, od zabezpečení dodávek energie, změny klimatu, zajišťování potravin a migrace, až po pomoc nejchudším zemím světa, aby se vzpamatovaly z hospodářského propadu. Rok 2010 bude znamenat novou fázi pro vnější politiku EU, pokud Lisabonská smlouva vstoupí v platnost. Jedním z brzkých viditelných výsledků takové institucionální změny by bylo vytvoření evropského útvaru pro vnější činnost.

V roce 2010 by mělo dojít k obnově hospodářství a měl by již být reformován mezinárodní finanční systém. Komise se bude aktivně účastnit různých mezinárodních fór, na nichž se budou vytvářet nové globální struktury. Budou se muset uskutečnit významné iniciativy s cílem zlepšit finanční dohled a posílit makrofinanční dozor a krizové řízení.

Přístupová jednání s Chorvatskem a Tureckem budou pokračovat. Komise podnikne kroky, aby splnila žádost Evropské rady o zrychlení procesu stabilizace a přidružení západního Balkánu. Také připraví opatření na podporu politického a společensko-ekonomického rozvoje Kosova, která mu pomohou jako součásti regionu na cestě do EU.

EU bude stále podporovat dokončení procesu opětovného sjednocení Kypru.

V evropské politice sousedství se položí zvláštní důraz na prohloubení dvoustranných vztahů, zejména s Izraelem, Moldavskou republikou, Marokem a Ukrajinou. Tato politika se bude dále rozvíjet například prostřednictvím východního partnerství, zahájení prvních vlajkových projektů v rámci Unie pro Středomoří a zlepšené spolupráce na základě černomořské synergie. V roce 2010 budou pokračovat jednání s Ruskem o nové dohodě. Prohloubí se provádění strategie pro Střední Asii. Komise bude spolupracovat se všemi uvedenými partnery se zvláštním důrazem na rozvoj společného zabezpečení dodávek energie.

Komise bude úzce spolupracovat s novou vládou USA na rozvoji transatlantického partnerství. Měly by být vyhledávány příležitosti k podpoře společných zájmů a pozitivní společné agendy v celosvětovém kontextu.

Komise bude také pokračovat ve spolupráci se zeměmi ASEAN, Čínou a Indií. Summit EU a Latinské Ameriky v květnu 2010 bude dalším krokem strategického partnerství EU s Latinskou Amerikou. Na základě rozhodnutí Rady z června 2008 o obnovení politického dialogu s Kubou se začala rozvíjet spolupráce, jež bude v roce 2010 posilována.

V roce 2010 se Komise bude pravděpodobně aktivně podílet na uzavření či praktickém provádění kola jednání o rozvoji z Dohá a na probíhajících dvoustranných obchodních jednáních. S našimi hlavními hospodářskými partnery bude pokračovat dialog o regulaci s cílem zlepšit přístup evropského průmyslu na trhy třetích zemí. Komise bude rovněž věnovat zvláštní pozornost prevenci a řešení protekcionismu a nekalých činností narušujících obchod v třetích zemích.

Bude dále nezbytný příspěvek EU k mezinárodní bezpečnosti a stabilitě, především v Kosovu, na Blízkém východě, v Afghánistánu a Gruzii. EU se bude muset aktivně zapojit do blízkovýchodního mírového procesu. Pokrok bude v tomto případě záviset na vnitřní politické situaci v Izraeli a na okupovaných palestinských územích, na dalším úsilí nové vlády USA a a Kvarteru a na vývoji na místě.

Provádění nástroje pro zajišťování potravin bude pokračovat. V roce 2010 bude Komise stejně jako v předchozích letech usilovat o to, aby hrála aktivní úlohu při krizovém řízení a aby účinně a rychle reagovala na humanitární krize v souladu s akčním plánem na provádění Evropského konsenzu o humanitární pomoci přijatým v roce 2008.

Na summitu OSN v září 2010 se přezkoumá pokrok v plnění rozvojových cílů tisíciletí. Ve snaze dodržet ambiciózní závazek EU, pokud jde o objem pomoci, byl rok 2010 stanoven jako předběžný cíl na cestě za dosažením 0,7 % do roku 2015. V roce 2010 bude také uzavřena druhá revize dohody z Cotonou se zeměmi AKT a střednědobý přezkum desátého Evropského rozvojového fondu. Na třetím summitu EU a Afriky bude přezkoumána společná strategie Afrika-EU přijatá v prosinci 2007 a rozhodne se o novém akčním plánu na období 2011–2013.

Komise bude spolupracovat s rozvinutými a rozvojovými zeměmi na rychlém provedení dohody o změně klimatu, pokud se jí v Kodani podaří uzavřít.

Po střednědobém přezkumu finančních nástrojů pro vnější vztahy v roce 2009 vstoupí jejich případné změny, o nichž bude dosažena dohoda, v platnost v roce 2010.

2.5 Zlepšování právní úpravy a transparentnosti

Zlepšování právní úpravy zůstane charakteristickým rysem práce Komise. U stávajících právních předpisů se prostřednictvím integrovaného přístupu ke zjednodušování posoudí celková účinnost regulačního rámce podle oblastí politiky. Komise se zároveň bude zabývat oblastmi, které byly v balíčku zlepšování právní úpravy pro rok 2009 vymezeny jako oblasti s potenciálem pro zjednodušování. Rovněž bude usilovně pracovat na cíli snížit administrativní zátěž o 25% do roku 2012. Aby bylo zajištěno, že nové právní předpisy jsou co nejvyšší kvality, bude se používat nedávno zlepšený systém posuzování dopadů a zlepšovat využívání výsledků hodnocení.

Bude se rozvíjet práce na Evropské iniciativě pro transparentnost. Po přezkumu Rejstříku zástupců zájmových skupin z roku 2009 („rejstřík lobbistů“), by mohl být po dohodě s Evropským parlamentem zaveden společný rejstřík pro Komisi a Evropský parlament. Komise bude rovněž zlepšovat transparentnost ve vztahu ke koncovým příjemcům finančních prostředků EU.

3. ČÁST II – VŠEOBECNÝ RÁMEC PRO LIDSKÉ A FINANČNÍ ZDROJE V ROCE 2010

3.1. Lidské zdroje

Na základě analýzy lidských zdrojů¹ provedené na začátku roku 2007 se Komise zavázala, že všechny personální potřeby bude do roku 2013 pokrývat se stejnými zdroji, jakmile budou naplněna poslední tabulková místa v důsledku rozšíření o Bulharsko a Rumunsko. Aby Komise napomohla plnění politických priorit pro rok 2010, dala svým útvarům pokyn označit možnosti, jak zvýšit efektivitu, zejména v pracovních místech v oblasti podpory a koordinace. Očekává se, že toto úsilí povede k přeobsazení asi 600 pracovních míst většinou v jednotlivých generálních ředitelstvích tak, aby byly posíleny operační činnosti, zejména vytváření politik a právních předpisů, monitorování a prosazování politik Společenství. Bude se jednat o činnosti zaměřené na řešení dopadů stávající finanční a hospodářské krize, na konsolidaci výzkumných programů v oblasti dopravy a energetiky, posílení politických a obchodních funkcí v zastoupeních EU v třetích zemích, posílení zastupitelských úřadů v členských státech a na rozvoj nástrojů korporátní komunikace.

3.2. Změny v přidělování finančních zdrojů

V rámci přípravy předběžného návrhu rozpočtu na rok 2010, který Komise předloží na konci dubna, se v této roční politické strategii předkládají navrhované změny finančního plánu pro každý okruh víceletého finančního rámce na období 2007–2013. Všechny navrhované změny jsou slučitelné se stropy výdajů víceletého finančního rámce na období 2007–2013 a s referenčními částkami stanovenými v různých finančních programech.

¹ „Plánování a optimalizace lidských zdrojů Komise s ohledem na priority EU“, SEK(2007) 530 ze dne 24.4.2007.

3.2.1. Konkurenceschopnost pro hospodářský růst a zaměstnanost (okruh 1a)

Pro okruh 1a (Konkurenceschopnost pro hospodářský růst a zaměstnanost) se počítá se zvýšením prostředků o 9 % v porovnání s rozpočtem na rok 2009, v souladu s finančním plánováním Komise. Toto zvýšení zahrnuje přidělení větších finančních zdrojů klíčovým iniciativám přispívajícím Plánu evropské hospodářské obnovy podle okruhu 1a a Lisabonské strategie. Jedná se o tyto iniciativy:

- sedmý rámcový program pro výzkum a technologický rozvoj (ES a EURATOM): +803 milionů EUR
- Program celoživotního vzdělávání: +39 milionů EUR
- Program pro konkurenceschopnost a inovace: +25 milionů EUR
- Transevropské sítě: +128 milionů EUR
- Galileo: +66 milionů EUR
- Evropský inovační a technologický institut: +24 milionů EUR pro první rok provozu.

Důležitou součástí Plánu evropské hospodářské obnovy schváleného Evropskou radou v prosinci 2008² je nový finanční nástroj s názvem Evropský program oživení energetiky, který je určen na rozvoj projektů v oblasti energetiky ve Společenství. Délka trvání programu je dva roky (2009–2010) a rozpočet ve výši 3,500 miliardy EUR byl přidělen následovně:

- projekty zaměřené na propojení plynárenských a elektrizačních soustav: 1,750 miliardy EUR
- projekty zaměřené na větrnou energii na moři: 500 milionů EUR
- projekty zaměřené na zachycování a ukládání uhlíku: 1,250 miliardy EUR.

Komise navrhla revizi víceletého finančního rámce na období 2007–2013 s cílem uvolnit dodatečné prostředky pro okruh 1a a přitom dodržet celkové částky odsouhlasené v interinstitucionální dohodě o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení ze dne 17. května 2006³. Na základě diskuse s rozpočtovým orgánem Komise navrhuje převod nadbytečných prostředků z okruhu 2 v roce 2008 do okruhu 1a s cílem získat 3,500 miliardy EUR na projekty v oblasti energetiky (1,500 miliardy EUR v roce 2009 a 2,000 miliardy EUR v roce 2010).

Komise se bude ve spolupráci s Evropskou agenturou pro chemické látky snažit vyřešit předpokládaný nedostatek peněžních toků v roce 2010 vzniklý v důsledku toho, že agentura obdrží úhrady poplatků až ke konci roku. Bude potřeba naplánovat subvenci z rozpočtu EU.

² Závěry předsednictví Evropské rady na zasedání v Bruselu ve dnech 11. a 12. prosince 2008, 17271/08, bod 9.

³ KOM(2008) 859 ze dne 10.12.2008.

Navrhovaný program Společenství na podporu zvláštních činností v oblasti finančních služeb, účetního výkaznictví a auditů⁴ umožní Společenství financovat subjekty⁵ činné v oblasti sblížení dohledu a spolupráce a účetního výkaznictví a provádění auditů. Navrhovaný finanční přiděl činí 36,2 milionu EUR pro období 2010–2013, jak již bylo uvedeno v aktualizovaném finančním plánu z ledna 2009.

3.2.2. *Soudržnost pro hospodářský růst a zaměstnanost (okruh 1b)*

V souladu se současným finančním plánem pro strukturální fondy a Fond soudržnosti budou finanční zdroje určené pro „Soudržnost pro hospodářský růst a zaměstnanost“ navýšeny o 980 milionů EUR, tedy o 2 % ve srovnání s rokem 2009. Po stanovení podmínek pro účinnou správu, kontrolu a přijímání opatření navržených na konci roku 2008 ke zlepšení provádění se Komise soustředí na co nejúčinnější provádění těchto opatření z hlediska soudržnosti, růstu a efektivity ve vztahu k boji s hospodářskou a finanční krizí.

3.2.3. *Ochrana a hospodaření s přírodními zdroji (okruh 2)*

Kontrola stavu společné zemědělské politiky (SZP) bude zahrnovat převod 479 milionů EUR z přímých podpor na rozvoj venkova. Tato částka spolu s převodem vázaným na dobrovolné odlišení pro Portugalsko a reformou odvětví vinařství povede v roce 2010 ke zvýšení prostředků pro rozvoj venkova o 4,3 % v porovnání s rokem 2009.

Při tomto srovnání se nepřihlíží ke zvláštním opatřením naplánovaným v roce 2009 v rámci Plánu evropské hospodářské obnovy. V okruhu 2 Komise navrhuje vykonat opatření uvedená v kontrole stavu SZP vzhledem k nové výzvě (500 milionů EUR) již v roce 2009 a zlepšit infrastrukturu širokopásmového připojení ve venkovských komunitách (1 miliarda EUR). Tato opatření, uvedená v Plánu evropské hospodářské obnovy, jsou doplněním opatření v okruhu 1a.

Prostředky určené pro LIFE+ budou v roce 2010 v souladu s finančním plánem navýšeny o 6,9 %.

3.2.4. *Svoboda, bezpečnost a právo (okruh 3a)*

Výdaje v tomto okruhu se v roce 2010 zvýší asi o 14 % oproti roku 2009, což je znamením vysoké priority akce Společenství v této oblasti.

Komise vypracuje návrhy pro realizaci společného evropského azylového systému, obsahující rovněž zřízení podpůrné agentury podle Evropského paktu o přistěhovalectví a azylu přijatého Evropskou radou ve dnech 15.–16. října 2008. Tato agentura bude klíčovou složkou jednotné evropské politiky pro oblast přistěhovalectví a azylu.

Komise rovněž navrhuje udržovat v roce 2010 stejnou úroveň financování agentury Frontex (78 milionů EUR) jako v roce 2009, což je o 8 milionů více, než se původně předpokládalo ve finančním plánu.

⁴ KOM(2009) 14 ze dne 23.1.2009.

⁵ Nadace Výboru pro mezinárodní účetní standardy (IASCF). Evropská poradní skupina pro účetní výkaznictví (EFRAG); Rada pro dozor nad veřejnými zájmy (PIOB); Evropský výbor regulátorů trhů s cennými papíry; Evropský výbor orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnaneckým penzijním pojištěním.

Vzhledem k absenci právních nástrojů umožňujících další rozvoj v oblasti kontroly hranic, jako jsou například systém vstupu/výstupu a systém registrace cestujících, které by měly být podle původních plánů uvedeny do provozu v roce 2010, se navrhuje snížení finančních prostředků o 30 milionů EUR.

3.2.5. *Občanství (okruh 3b)*

Vzhledem ke konstantnímu profilu tohoto okruhu výdajů se celková částka navrhovaná pro rok 2010 v porovnání s rokem 2009 lehce zvyšuje o 0,6 %, což umožní udržet stejnou úroveň financování hlavních opatření týkajících se evropských občanů, například v oblastech veřejného zdraví, ochrany spotřebitele, civilní ochrany, kulturních programů a komunikace.

3.2.6. *EU jako globální hráč (okruh 4)*

Úspěšné zakončení konference Organizace spojených národů o změně klimatu, která se bude konat v Kodani v prosinci 2009, je pro EU klíčovou prioritou. Činnosti v návaznosti na tuto konferenci budou mít dopad jak na vnitřní, tak na vnější politiky EU. Provedení nového mezinárodního režimu v oblasti změny klimatu, který má být schválen v Kodani, bude pravděpodobně obsahovat opatření pro přizpůsobování se, zmírňování dopadu a financování a převodu technologií, včetně prostřednictvím globální aliance pro změnu klimatu, jež má pomáhat nejohroženějším zemím při přípravě programů pro přizpůsobení se této změně.

Komise chce přidělit 600 milionů EUR na postupné provádění východního partnerství během období 2010–2013. Částka ve výši 250 milionů EUR byla získána ze změny plánu pro prostředky evropského nástroje sousedství a partnerství (ENPI). Zbývajících 350 milionů EUR bude financováno z nepřidělené rezervy z okruhu 4 podle tohoto plánu: 2010: 25 milionů EUR; 2011: 53 milionů EUR; 2012: 113 milionů EUR; 2013: 159 milionů EUR.

Pokud jde o palestinská území, bude nutné stále dodávat pomoc do pásma Gazy a na západní břeh Jordánu, aby byly zmírněny následky trvající krize.

Komise bude pokračovat v plnění svého závazku reagovat na potřeby vyplývající z krize v Gruzii v roce 2008. Pomoc vnitřně vysídleným osobám bude doplňovat a posilovat podporu politických priorit stanovených orientačním programem ENPI pro Gruzii na období 2007–2010, jimiž jsou podpora demokratického vývoje, právního státu a veřejné správy, podpora hospodářského rozvoje, snižování chudoby a sociálních reforem a podpora mírového urovnání vnitřních konfliktů v Gruzii.

Komise bude dále pokračovat v procesu stabilizace a přidružení Kosova. V roce 2010 provede opatření na podporu politického a společensko-ekonomického rozvoje Kosova a přibližování k EU v rámci studie, kterou plánuje předložit na podzim 2009.

Přesné požadavky pro blízkovýchodní mírový proces, Kubu, Gruzii, Kosovo, podporu opětovného sjednocení Kypru a změnu klimatu však budou záviset na vývoji v nadcházejících měsících. Komise upřesní své požadavky během rozpočtového procesu.